

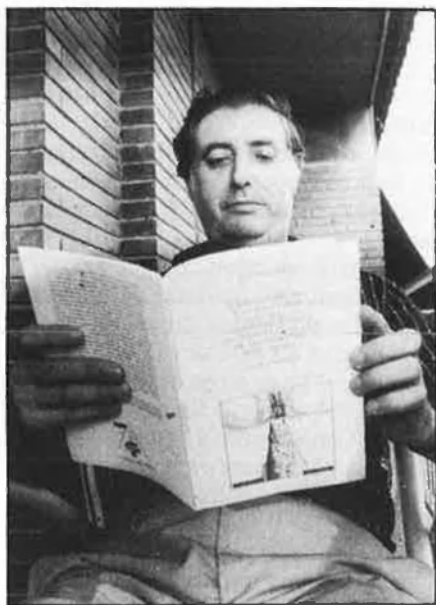
LLETRAFERITS DE TOTA MENA FUGEN DE LES CIUTATS

## L'estiu dels escriptors

¿En què ocupen els nostres escriptors l'estiu? ¿Preparen afanyadament material per a la tardor o es dediquen a mirar-se el melic en espera de temps millors? ¿Realment l'estiu estimula algú a treballar? Tot això i alguna cosa més hem volgut saber i ens ha costat més d'una passejada a peu per les muntanyes del país.



Ma. Antònia Oliver.



Lluís Alpera.



Maria Barbal.

X. R. Trigo/M. P. Janer/E. Roig

Quan l'estiu és avançat i, imperceptiblement, els dies comencen a escurçar-se, és l'hora dels projectes. Projectes de vida i d'escriptura, propòsits de continuar el treball o de retornar-hi. Algú ha dit que es tracta d'un parèntesi que permet recobrar la força, que ens retorna l'entusiasme i la capacitat de crear. L'afany de recuperar el ritme de l'hivern, quan tot és sempre més àgil.

Durant els mesos estivals el món de la cultura ha fet una pausa. Amb les vacances, la dispersió dels qui fugen de les ciutats cercant el recer de la costa i la manca de producció editorial, l'activitat literària sembla condormida. Les ciutats es queden quasi buides, tothom marxa cap als pobles de l'interior o a les zones costaneres. I és allà on hem cercat la majoria dels nostres novel·listes, quan ja no falten tants dies perquè arribi la tardor, amb el fred encara lluny, es consoliden les idees.

### Josep Piera

Des de fa molts anys, les vacances d'estiu, les passe a casa treballant. Ara, estic preparant un llibre que es titularà *Cap a l'altra banda del mar* i que tracta sobre un viatge mític per uns territoris que inclouen Sicília i alguns països de la costa africana. És un llibre entre la realitat i la ficció que està convertint aquests mesos d'estiu en un viatge mental. És a dir, mentre l'escriu, viatge sense moure'm de la cadira. Sóc una persona terriblement sedentària i per a mi les vacances són teòriques.

### Josep Franco

L'estiu m'aletarga, no obstant no deixo de treballar. Actualment estic recopilant material per a una novel·la, *El*

*tercer cercle de Calidoscopi*, i revisant una obra de teatre que s'estrenarà a la tardor. En general, el mes d'agost m'estimula menys que altres èpoques de l'any. A l'estiu, és millor no fer res.

### Ferran Torrent

L'estiu és la pitjor època de l'any, jo l'odie. Llevat de la primera novel·la, que la vaig fer durant aquests mesos de calor, mai treballo a l'estiu. A mi, la calor m'abat. El que faig, doncs, es viatjar, ara acabe d'arribar de Txecoslovàquia.

A la tardor, eixirà una nova novel·la, *Cavall i rei*, editada per Quaderns Crema. És la segona part d'*Un negre amb un saxo*.

### Ramon Guillem

Aquest estiu estic ocupat sobretot a revisar o enllestir definitivament coses ja escrites. Així, estic tornant a llegir un llibre de poemes que vaig acabar l'any passat, com també un cert nombre de fulls en prosa que he anat escrivint durant els darrers anys; a hores d'ara estudie la possibilitat que forme un altre llibre. A més d'això, és clar, els nous poemes que a poc a poc vaig fent.

No és que l'estiu m'estimule, el que passa és que em suposa gaudir de més temps i dedicar-me més sovint a la literatura.

### Maria Barbal

Estic avançant alguna col·laboració pendent i, a més, intento continuar una novel·la que tinc començada. De cara a la tardor crec que sortirà publicada una novel·la que porta per títol *Res-saca*.

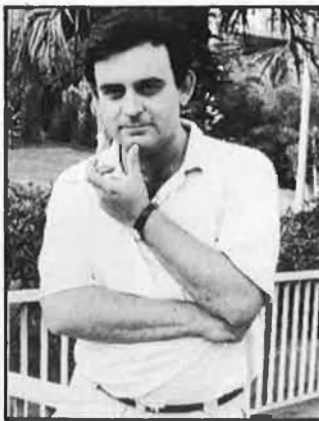
L'estiu no em motiva especialment, però si puc estar una temporada seguida en un mateix lloc i en un ambient mitjanament tranquil, aleshores sí que m'estimula.



Ramon Guillem.



Antoni Serra.



Josep Ma. Fonalleras.



Gabriel Janer Manila.

### Josep Maria Fonalleras

Em trobe enllestint una obra de teatre, *Caldesa*, i fent col·laboracions al *Punt Diari*, però puge sempre que puc a la muntanya buscant l'aire fresc. També tinc un llibre ja en procés de publicació, un altre llibre de contes, i aviat sortirà el *Botxenski i companyia* en castellà. El temps que em queda l'ocupe preparant un dietari, però en clau de paròdia.

L'estiu no m'agrada gens ni mica, és horrible, l'odio. A més, enguany he participat en un campionat de billar americà i en un d'escacs i els resultats han estat més aviat dolents i és clar...

### Josep Francesc Delgado

L'estiu l'aprofite per a viatjar tan lluny com puc i per a escriure. Enguany estic treballant en el terreny de la prosa.

Em motiva, l'estiu, però més aviat per una qüestió de temps, un temps que durant la resta de l'any no tinc.

### Lluís Alpera

Per una banda em dedique a atendre els compromisos pendents, sobretot en la crítica literària i en la investigació. De l'altra, mirar de posar-me un poc al dia en les novetats literàries, principalment en la poesia. De cara a la tardor estic capficat en l'estructuració d'un llibre compost d'estudis i entrevistes que he anat fent al llarg dels anys entorn principalment de poetes valencians. Confie que eixirà publicat a finals d'any o principis de 1990. També acabe de corregir proves d'una antologia poètica de Joan Valls i aviat ho faré amb un llibre de poemes, *Els dons del pleniluni*, per a l'editorial Greal.

Quant a l'estiu, crec que a tothom li agrada creure un poquet en els signes de les estrelles i el que s'esdevé per a la pròpia fortuna. El meu signe és el

Lleó i es troba a l'estiu. Mira si és així que, fins i tot, una xicona que jo m'estimava bastant, protestava en arribar l'estiu perquè em transformava en un lleó aclaparadorament carinyós... I la veritat és que fa massa calor no sols per a treballar sinó per a divertir-te amb aquesta classe d'històries... Ara bé, si la imaginació se'm revela fins i tot a l'estiu, ja em diràs què pots fer...

### Josep Maria Espinàs

Faig bàsicament les mateixes coses que durant la resta de l'any, encara que aquest estiu he deixat de fer l'article diari a l'*Avui* i l'he substituït per trossos d'un llibre meu: *El nen de la plaça Ballot*. Així, he fet un altre viatge a peu, l'estiu passat vaig fer *A peu per la terra alta*, enguany per la Llitera, a la província d'Osca. Espere que en surti un altre llibre. De cara a la tardor vull treballar aquest viatge i enllestir l'edició dels *Poemes satírics* de J. Ma. de Sagarra, amb la col·laboració de Lluís Permanyer.

L'estiu no em motiva de manera especial, però tampoc l'hivern. No crec en els estímuls per a treballar, perquè no pense que això de treballar sigui cap mèrit.

### Xavier Lloveras

L'estiu, l'he passat amb una mà a cada ou, com diuen a la Bisbal. Per tant, no prepare res.

D'altra banda, la meua imatge de l'estiu és la de la salmonel·la, els *hooligans* i les insolacions.

### Maria Mercè Roca

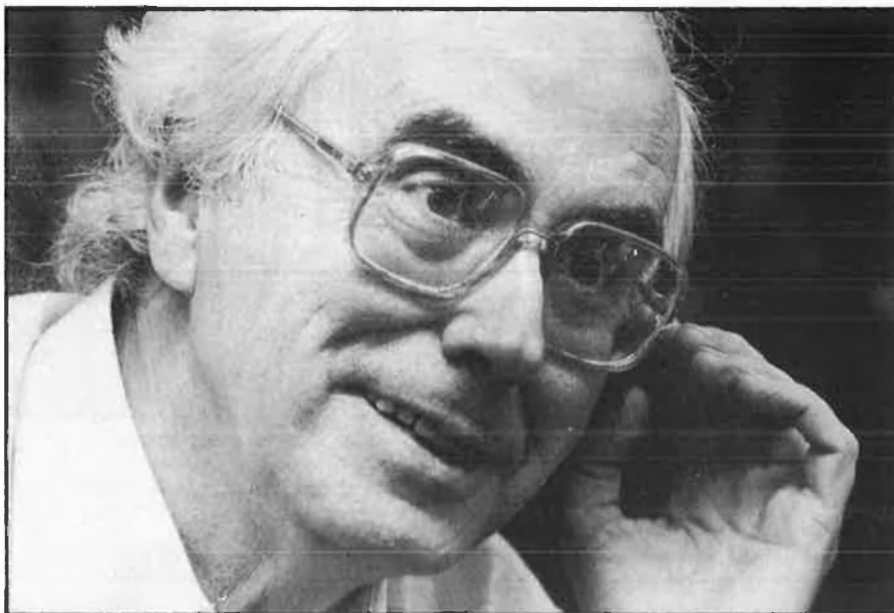
A l'estiu dormo molt. També aprofito el temps de vacances per a llegir tot allò que m'ha quedat endarrerit a l'hivern. A penes surto i escric moltes hores: solc donar per acabats els llibres durant els mesos de juliol i agost, i si un estiu no tinc cap obra entre mans,



Maria Mercè Roca.



Joep Franco.



Josep Ma. Espinàs.

els dies, tan llargs i tan iguals, se m'acaben per fer avorridíssims. Per a la tardor ja estarà pràcticament acabada la traducció al castellà de la meua novel·la *Temporada baixa*. I al setembre donaré els últims tocs a la meua obra, que encara no té títol.

L'estiu vol dir calor i la calor em desconcentra i m'aclapara. Si puc escriure durant aquests mesos és perquè canvio d'escenari i els passo en un poble on s'està fresc i sobretot a penes trobo estímuls amb què em pugui distreure.

### Jaume Fuster

Sempre faig plans d'escriure a l'estiu, i després em dedique menys del que havia projectat. De tota manera, ara és el temps de les embranzides en les tasques començades. Jo sóc un escriptor diürn que cerca la claror per al treball i crec que s'han de saber aprofitar aquestes hores. M'agrada molt l'hivern, encara que considero que les millors èpoques són la primavera i la tardor, on res no és excessiu. Ara treballo en el que encara no sé si serà un sol relat o tres de distints, tot depèn de si trobe un nexa d'unió entre les diferents històries, que són narracions sobre la Barcelona postolímpica; es tracta de la meua aportació als Jocs Olímpics.

### Gabriel Janer Manila

Aprofito aquests darrers dies de vacances vora el mar per a revisar vells projectes i, també, per a encetar-ne de nous. Ara tot just m'han nomenat candidat de l'estat espanyol al Premi Internacional Andersen i és un bon moment per a continuar imaginant



Xavier Lloveras.

cabòries. Així, tinc tres esbossos distints que durant l'hivern pense elaborar, són idees per a possibles novel·les juvenils, i visc amb la urgència de continuar una obra que vaig començar fa molts mesos, una història que cal arrodonir a poc a poc, sense pressa.

A la vegada, és clar, altres projectes més vitals i alguns que no ho són tant: la preparació de les classes a la universitat, les lectures, la possibilitat d'un viatge a l'estranger a finals d'estiu, una sortida a Anglaterra abans de tornar a ciutat.

### Maria Antònia Oliver

Per a mi no hi ha pauses. Continuo escrivint com sempre, a pesar de la platja i les passejades. No acostumo a



Jaume Fuster.

viatjar, a l'estiu, encara que alguna vegada m'he decidit a recórrer el nord d'Europa durant aquestes dates. Amb la calor, el ritme d'escriptura sempre disminueix una mica, però jo continuo treballant en la meua novel·la, que encara no té títol i de la qual no vull parlar.

### Valentí Puig

A l'estiu avanço la feina endarrerida, els articles i els encàrrecs que s'han anat acumulant durant setmanes, però també procure deixar temps per a la creació: enllestir un dietari que tindrà el títol de *Matèria obscura*, preparar una novel·la encara sense títol definitiu i la idea de fer un llibre amb els articles que durant una època llarga vaig escriure per a EL TEMPS amb el títol de *Nous vicis*.

D'altra banda, els dies de calor tenen un pes especial dins la meua obra: *L'estiu madur* és un llibre de poemes que recrea l'hora més perfecta de l'estiu. Aquesta època és més adient per a escriure textos breus, com els poemes, que per fer novel·les.

### Antoni Serra

Jo opto per l'hivern. No obstant això, m'agrada recórrer la mar en llaüt i sobretot viatjar. Ara estic allunyat voluntàriament de l'escriptura i tinc en perspectiva una sortida a Viena, on em propose fer un seguiment de la vida de Kafka, i a Budapest. Després, tornaré a la novel·la que vull acabar aquests pròxims mesos, *Llibre de família*, i a recuperar el fil de les aventures de Celso Mosqueiro, en la cinquena peripècia del detectiu: *Cita a Belgrad*. □